

VALTRA DA SÉRIE N

115-185 hp

VALTRA

**YOUR
WORKING
MACHINE**



IDEAL EM TAMANHO. PERFEITO NO DESEMPENHO.

O seu terreno é a sua vida.
A sua exploração é o seu alicerce.
O seu cultivo é a sua carreira.
O seu trator é a ferramenta do seu ofício.

É por isso que é um Valtra.
Tal como as fiáveis ferramentas de um artesão, o seu Valtra dá-lhe a confiança e coragem necessárias para concluir o trabalho com êxito.
Diariamente. Sempre. Em qualquer ambiente de trabalho.
Na Valtra, escolhemos sempre o caminho menos percorrido porque, de onde vimos, é assim que os caminhos são. Não hesitamos em ir mais além por si. Não aceita cedências e nós também não.

Seja bem-sucedido. Escolha a Valtra. A sua máquina de trabalho.



YOUR

| | |
|----------------------------------------------------------------|---|
| Grande onde interessa | 4 |
| Fiável, fácil de utilizar, baixo custo de propriedade | 5 |

WORKING

| | |
|---------------------------|----|
| Destaques..... | 6 |
| Nova cabina | 8 |
| Trabalhador versátil..... | 10 |

MACHINE

| | |
|--------------------------------------------|----|
| Motor | 12 |
| Tecnologia de poupança de combustível..... | 14 |
| Transmissão | 16 |
| Unlimited..... | 18 |
| Opções..... | 20 |
| Operações agrícolas de precisão | 22 |
| Serviços | 24 |
| Dados técnicos | 28 |

NENHUM DESAFIO É DEMASIADO GRANDE. NENHUMA TAREFA É DEMASIADO PEQUENA.

O motor, a transmissão, o chassis e a cabina são todos fabricados na Finlândia, sem compromissos. Todos os anos construímos mais de 23.000 tratores Valtra para clientes em 75 países. O que significa que somos a fabricante líder de tratores na Escandinávia e a quinta maior marca ocidental de tratores no mundo. Marcamos presença no Brasil desde 1960, onde ocupamos a posição de topo no mercado dos tratores de elevada potência.



De onde vimos, sabemos o que é trabalhar de dia e de noite, no verão e no inverno. Sabemos como equilibrar trabalhos e requisitos, sem comprometer nenhum deles.

Conhecemos igualmente os nossos clientes. Não perdemos tempo com conversas, mas ouvimos. Disseram-nos que existem três principais motivos que procuram quando escolhem um Valtra. Tem de ser fiável, ano após ano. De fácil utilização quando estiver a trabalhar. E tem de fornecer os custos totais de funcionamento mais baixos.

Com isso em mente, construímos o Valtra da série N da quarta geração. Possui muitas das funcionalidade do seu irmão mais velho, a série T, mas num formato muito compacto. De facto, o motor de 185 hp torna a nova série N o trator de 4 cilindros mais poderoso que existe, com a melhor relação potência/peso da sua classe. Este trator é leve e ágil, colocando toda a sua potência no solo e com potência que sobra para a TDF.

A série N de 4 cilindros é o trabalhador da gama Valtra. Em todos os modelos novos, ocorreram várias melhorias, mas uma coisa continua igual. Isto é um trator fiável que irá trabalhar duramente para si, ano após ano.

INVISTA SENSATAMENTE.

Trabalha arduamente para obter o seu dinheiro e pretende um bom valor quando o gasta. O trator da série N faz valer cada cêntimo. Diariamente, em todas as épocas, a série N é a sua máquina de trabalho.



Fiabilidade, ano após ano

Sabemos que se queremos um trabalho bem feito, temos de ser nós próprios a fazê-lo. É por isso que os componentes principais são produzidos internamente. O design e a engenharia do chassis inteligente, da transmissão robusta e da cabina espaçosa são exclusivos da Valtra. A AGCO Power, o “Sisu”, tem sido o motor da Valtra há mais de 60 anos. É um motor que define o padrão de fiabilidade.

Facilidade de utilização em qualquer trabalho

A série N fornece potência para puxar um arado e agilidade para mover fardos de palha. Proporciona uma visibilidade excelente para trabalhos de precisão e versatilidade com a TDF para acessórios exigentes em termos de potência. Com a série N, não tem de trabalhar no duro porque está a trabalhar de forma inteligente. O funcionamento da transmissão com a nova alavanca das mudanças não podia ser mais fácil. O trator é compacto, mas o interior da cabina tem imenso espaço e conforto.

A manutenção diária é simples: verificar o óleo e limpar os filtros é feito num instante. Em suma, obtém a melhor opção para a sua exploração, com o tamanho e as opções certas que necessita, instaladas de fábrica e abrangidas pela garantia.

Baixo custo total de propriedade

O custo total de propriedade é sobre a perspetiva geral e os pequenos detalhes. O ponto principal é ter uma máquina de trabalho árduo que seja construída para a tarefa em mãos. Mas fomos ainda mais longe com algumas inovações. Estas são

compostas por várias funcionalidades que aliviam a pressão na sua carteira.

O intervalo de 600 horas entre revisões corta os custos de manutenção e os motores AGCO Power apenas com SCR proporcionam a melhor economia de combustível em geral. Opte pelo Premium care a um contrato de serviço que corresponda aos seus custos mensais com as suas horas de funcionamento anuais. A AGCO Finance ajuda-o a encontrar a solução ideal de pagamento e utilização. No final, escolher peças genuínas da Valtra garante o valor de revenda mais elevado para o seu trator.

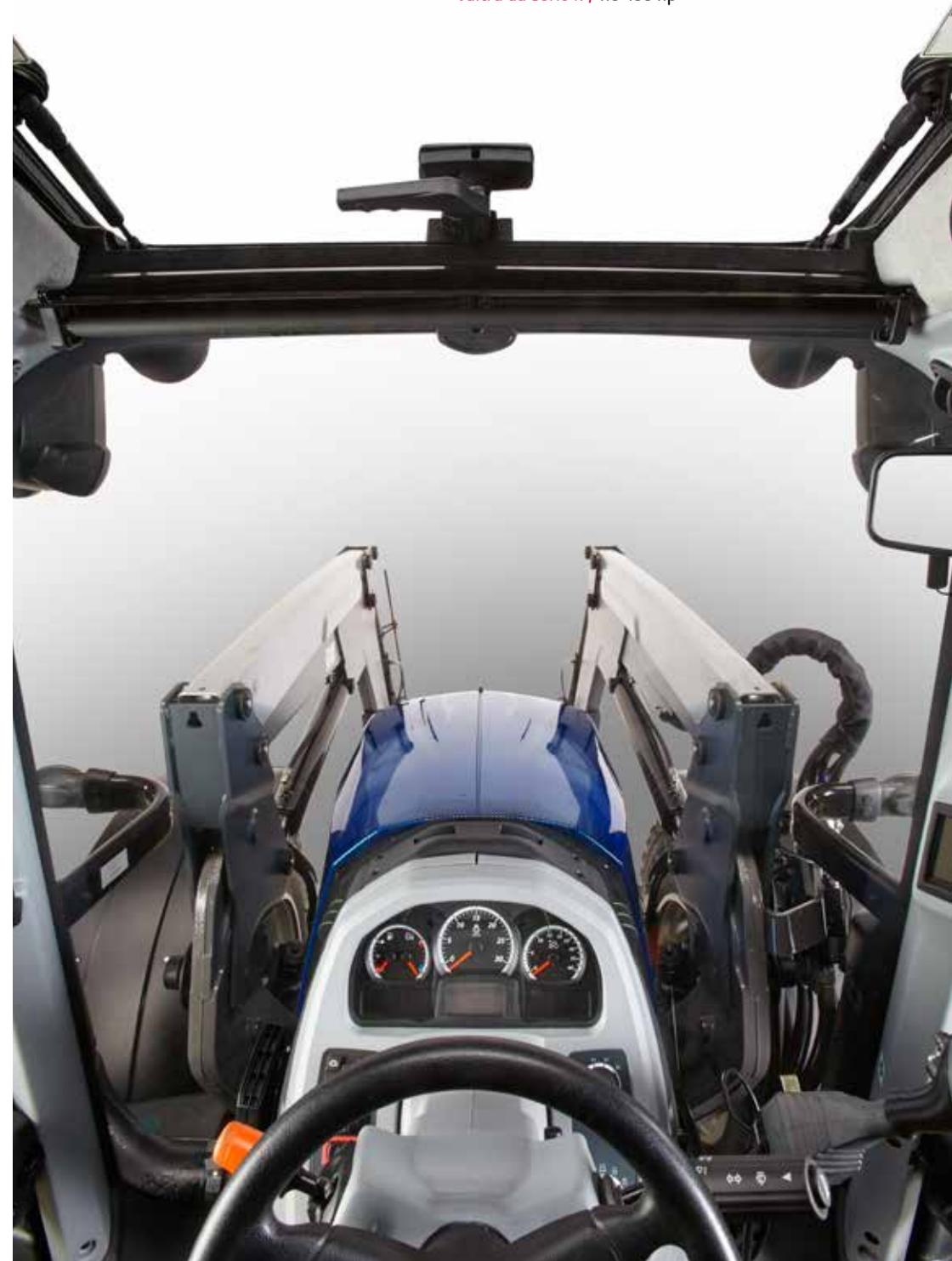


COM A FERRAMENTA CORRETA PARA O TRABALHO, CUSTA MENOS FAZER MAIS.

Faça mais com menos esforço, com a ferramenta certa para o seu trabalho. Construímos o seu trator para ir ao encontro dos seus requisitos, criando uma máquina de trabalho tão versátil quanto você. Venha fazer um teste de condução!



1. Cabina Skyview com visibilidade 365 dias – quase 7 m² de superfície de janela
2. Suspensão pneumática da cabina AutoComfort
3. Suspensão hidráulica do eixo dianteiro
4. Limpa para-brisas de 270° e vidros dianteiros e traseiros com aquecimento
5. Peso total máx. de 11 t
6. Raio de viragem de 4,5 m
7. Elevação dianteira de 35 kN e elevação traseira de 78 kN integrada
8. Carregador frontal instalado de fábrica e subestrutura fundida integrada
9. A cabina mais confortável e silenciosa (70 dB) com 1 ou 2 portas
10. A melhor distância ao solo do mercado (55 cm)
11. Sistema de condução traseiro elétrico TwinTrac e banco giratório a180°
12. Câmaras de segurança
13. Luzes de trabalho LED eficientes
14. O motor de 4 cilindros mais poderoso com um máximo de 185 hp e 730 Nm de binário
15. Gestão da potência da Valtra
16. Opção EcoPower para poupança de combustível
17. Motor Fase 4 eficiente em termos de combustível com Apenas SCR
18. Powershift de 5 velocidades nos modelos Hitech, Active e Versu ou Direct CVT
19. Revolução Powershift
20. Baixa rotação de 700 rpm ao ralenti
21. Sistema hidráulico com sensor de carga com até 200 l de capacidade de bomba
22. Intervalo de manutenção de 600 horas
23. Elevador dianteiro padrão ou articulado integrado
24. Depósito de combustível com até 300 l de capacidade
25. TDF elétrica de 3 velocidades com Sigma Power e TDF sincronizada
26. Admissão de ar no tejadilho para o motor
27. ASR (Automatic Slip Reduction)





Compacto por fora, mas espaçoso por dentro. Sente-se no banco do condutor e relaxe. Não comprometemos o conforto e a segurança.



Valtra da série N / 115-185 hp

EXTERIOR COMPACTO, INTERIOR ESPAÇOSO.



Qualidade que consegue ver, mas não ouvir

A cabina dispõe de um formato exclusivo para proporcionar mais espaço quando necessita: à altura dos ombros e dos cotovelos. As janelas fornecem quase 7 m² de visibilidade. A cabina é estreita na dianteira para dar espaço ao tubo de escape e elevada admissão de ar. Foi concebido para condução em marcha-atrás com o TwinTrac, com um banco giratório a180° e imenso espaço traseiro para as pernas.

De modo idêntico a todos os restantes tratores da Valtra, a cabina da série N é um ambiente de trabalho silencioso. Graças às portas sólidas, bem montadas (uma ou duas), isolamento excelente e menor número de orifícios para tubagens, o nível de ruído na cabina é de, aproximadamente, 70 dB. Mesmo em condições de trabalho mais acidentadas, não existe ruído extra no interior da cabina.

Trabalha melhor quando vê melhor

A cabina da Valtra proporciona-lhe a melhor visibilidade em todas as direções com o conceito de visibilidade 365 dias da Valtra: seja de dia ou de noite, no verão ou no inverno, em tarefas com carregador frontal ou em condução de marcha-atrás. A nova opção da cabina Skyview fornece-lhe a derradeira visibilidade para a condução em marcha-atrás e a janela do tejadilho fornece-lhe uma boa visibilidade para tarefas com carregador frontal. Os pilares estreitos e o tubo de escape ajudam-no a ver mais. O limpa-para-brisas de 270° mantém o para-brisas dianteiro com aquecimento limpo em qualquer condição temporal. As luzes de trabalho LED de elevada qualidade fornecem uma visibilidade em todas as direções. Com o modo de painel preto, pode atenuar a iluminação interior para maximizar a visibilidade no exterior. As duas

câmaras de segurança proporcionam uma vista desimpedida do engate ou do acessório.

Não trabalhe no duro. Trabalhe melhor.

Tudo o que necessita na ponta dos seus dedos com a nova Powershift de 5 velocidades ou Direct CVT. Com uma alavanca de condução e um joystick para controlo dos componentes hidráulicos. Dispõe de quatro opções de banco – desde um banco com suspensão mecânica ao banco Valtra Evolution com ar condicionado e suspensão pneumática. Estão disponíveis duas suspensões da cabina: a pneumática de luxo AutoComfort e um novo sistema de suspensão mecânica. Por fim, vai ser um longo dia, por isso existe uma caixa térmica para guardar o seu almoço.

Tecnologia em segundo plano. Uso fácil na frente. Não é a tecnologia que é importante. O que é importante é tornar o seu trabalho fácil e eficiente quanto possível. Funcionalidades automáticas na ponta dos seus dedos quando necessita – prima o botão ECO e acione o U-Pilot ou a transmissão automática para o trator assumir o controlo. Com o AutoGuide, obtém uma precisão de cm/dm. O enorme terminal de 12,1 polegadas e as soluções de telemetria Agcommand estão disponíveis de série e prontas a utilizar assim que o trator é entregue na exploração, tudo coberto ao abrigo do mesmo contrato de serviço e garantia.

ESPECIALIZE-SE EM TUDO. NÃO COMPROMETANADA.



O trabalhador das explorações mistas

A nova série N é o trator de 4 cilindros mais poderoso na indústria, com um reforço de potência que fornece até 185 hp e 730 Nm de binário. Com um sistema hidráulico até 200 l/min., sobra-lhe potência suficiente para os seus acessórios, com uma capacidade de elevação até 78 kN na traseira e uma amplitude de elevação de 890 mm. Com a sua distância entre eixos ideal e a distribuição do peso 40%–60%, obtém uma boa aderência ao solo e um bom equilíbrio para o trabalho com o carregador frontal. Pode igualmente selecionar opções de telemetria e orientação (até uma precisão de cm) diretamente da fábrica.

Bom em pastagens

Este trator possui uma agilidade impressionante em curvas apertadas, com um raio de viragem de apenas 4,5 m – mesmo com um carregador frontal e elevador dianteiro. Pode melhorar ainda mais a agilidade com o QuickSteer ajustável da Valtra. Existem imensas opções, tais como um carregador frontal integrado com uma assistência hidráulica, uma cabina Skyview para uma visibilidade excelente, eixos para trabalhos pesados, Sigma Power, até 7 válvulas na traseira e 4 válvulas na dianteira, opções de 40/50 km/h e acoplamentos para o

reboque que funcionam como um relógio de precisão. TDF dianteira e uma TDF traseira de 3 velocidades com uma opção sincronizada que fornecem uma potência inigualável para os seus acessórios.

Prestação de serviços, multirefais, etc.

Existem 24 horas num dia e um trabalho diferente para cada um. Pode criar o Valtra da série N exatamente de acordo com os seus requisitos, seja para prestação de serviços, silvicultura ou trabalho municipal. A transmissão Direct CVT da Valtra está no seu melhor em multirefais e no transporte rodoviário, fornecendo precisão para trabalhos com o carregador frontal. A cabina e a suspensão do eixo dianteiro da Valtra oferecem-lhe mais conforto do que qualquer outra marca. Para condições exigentes, pode equipar a sua máquina de trabalho com um depósito em aço de 165 litros, uma proteção inferior e uma distância ao solo de 55 cm, concebido para tarefas exigentes, tais como na floresta. A condução em marcha-atrás TwinTrac exclusiva da Valtra irá tornar os seus dias de trabalho mais eficientes e económicos. E independentemente do trabalho que estiver a realizar, em modo Eco (no N114e e N154e), pode poupar mais 10% no consumo de combustível.

A série N proporciona uma versatilidade inigualável, esteja nas explorações leiteiras e mistas, trabalhos municipais ou em prestação de serviços. Basta selecionar a potência, a transmissão, o sistema hidráulico e as funcionalidades opcionais que são ideais para si. A AGCO Finance disponibiliza um serviço inigualável, com planos de pagamento que vão ao encontro exato das suas necessidades.



Valtra da série N / 115-185 hp

**O TAMANHO
NÃO IMPORTA. O
DESEMPENHO SIM.**

O trator da série N possui o motor de 4 cilindros mais poderoso e ágil do mercado. O motor de 4.9 litros debita entre 115 hp a 185 hp e até 730 Nm de binário. O AGCO Power é o coração dos tratores da Valtra desde que começamos a construir tratores. A sua próxima máquina de trabalho tem mais de 60 anos de experiência e mais de 10.000 horas para fazer.



Quando necessita de um reforço extra

O Sigma Power proporciona uma potência extra para trabalhos com a TDF. É especialmente adequado para trabalhos com acessórios que exigem bastante potência de TDF, tais como trituradoras e fresas..

Em utilização intensiva de TDF, o motor irá produzir automaticamente até mais 10 hp de potência. O sistema Sigma+ proporciona-lhe até 20 hp de potência adicional no N174.

A escolha certa, desde do início

Em 2008, decidimos confiar numa tecnologia – Apenas SCR. Hoje em dia, as diferenças são notáveis em comparação com a concorrência. Apenas SCR é um sistema que não necessita de manutenção, sem componentes que possam ficar obstruídos ou peças de desgaste. Os catalisadores DOC e SCR limpam os gases de escape sem recorrer à regeneração ou a filtros de partículas. A Valtra possui uma fiabilidade incomparável num pacote fácil de manter – isto irá baixar o seu custo total de propriedade para o seu trator e mantê-lo a trabalhar dia após dia.

Abrande. A sua máquina durará mais

A Valtra disponibiliza dois modelos EcoPower para permitir-lhe escolher a definição do motor para baixar o consumo de combustível. O binário do motor aumenta enquanto que as rotações máximas e a velocidade média do pistão são reduzidas em 20%. Assim, além de reduzir o ruído e a vibração do motor, também poupa até 10% de combustível! A redução nas rotações e na velocidade do pistão reduzem o desgaste do motor e ajudam a aumentar a vida útil do seu trator.

CADA LITRO QUE POUPA É DINHEIRO NO BANCO.



Obtém exatamente a potência que necessita, quando e onde necessita. Existe potência suficiente para a tração e TDF, mas está apenas disponível quando necessita. Aqui estão alguns exemplos de soluções de gestão da potência da Valtra.

POUPAR O SEU DINHEIRO

- **Acceleration Slip Regulator (ASR):** ao otimizar a derrapagem da roda e colocar a potência eficazmente no solo, o programa funciona para uma tração segura e eficiente.
- **Gestão da potência da Valtra:** o N174 com gestão da potência controlada eletronicamente fornece-lhe 20 hp adicionais para tarefas com TDF e transporte quando necessita. Quando utilizar a memória de rotação do motor, o trator repõe automaticamente a velocidade de TDF selecionada.
- **Injeção common rail de alta precisão:** o novo sistema de 2000 bar proporciona uma pulverização mais fina de combustível, injetando combustível de forma perfeitamente sincronizada aumentando a poupança de combustível.
- **Tecnologia de turbo eficiente:** um único turbocompressor com uma válvula de derivação controlada eletronicamente proporciona uma resposta mais rápida do motor, melhor binário a baixas rotações e fiabilidade de topo.
- **Modo EcoPower:** até 10% em poupanças no consumo de combustível e uma redução no desgaste do motor com os económicos modelos N114 eco e N154 eco.
- **EcoSpeed:** em tratores EcoSpeed é alcançada uma velocidade máxima de 40 km/h a uma rotação de motor de apenas 1600 rpm e, dado que a maioria da condução é realizada a esta velocidade, são criadas vantagens consideráveis.
- **Baixa rotação ao ralenti:** a rotação ao ralenti de 700 RPM em comparação com as 850 RPM da concorrência ajudam-no a poupar combustível e a reduzir ruídos enquanto estacionado ou a conectar acessórios.
- **Sistema de refrigeração:** o pacote de refrigeração inteligente, admissão de ar no tejadilho, controlo da ventoinha Visco eletrónica e remoção do calor otimizada adicionam ao baixo consumo de combustível. Todos os detalhes são do tamanho certo para garantir o desempenho ideal num trator compacto.



VALTRA POWER SOLUTION

Deixe-nos ajudá-lo a fazer mais. A Valtra Power Solution é um pacote abrangente de soluções pioneiras que permitem um consumo de combustível menor, emissões reduzidas e eficiência otimizada a nível da linha de condução. Do lado do motor, o AGCO Power tem vindo a cortar as emissões de Nox (óxido de azoto) e PM (partículas) em 80%, em comparação com os níveis de 1996. A Valtra está empenhada no desenvolvimento contínuo para a oferta de soluções pioneiras de redução de combustível e de emissões.



Menos deslize, mais aderência

O novo Acceleration Slip Regulator revolucionário gere automaticamente a derrapagem da roda para melhorar a aderência de tração, melhorando significativamente a economia de combustível. Esta funcionalidade complementa o 4WD e os automatismos de bloqueio do diferencial, onde o AutoControl tradicional controla a derrapagem nos modelos Versu e Direct.

POUPAR O SEU TRATOR

- **Revolução Powershift:** o software de gestão da transmissão e do motor da nova geração fornece sempre o binário ideal para o seu trabalho. Os automatismos inteligentes certificam-se de que o cliente tem a potência necessária na mudança certa para poupar combustível. Com a CVT e Powershift, é mais fácil do que conduzir um automóvel com transmissão automática. Concentre-se no seu trabalho enquanto desfruta da melhor experiência de condução na indústria.
- **Apenas SCR:** uma solução que não necessita de manutenção que proporciona a melhor economia de combustível em geral, sem recirculação dos gases de escape ou quaisquer componentes que possam ficar obstruídos. Nem são necessários filtros de partículas diesel dispendiosos, nem turbos de geometria variável.



GAMA DE ESCOLHA IMBATÍVEL

A série N da Valtra oferece mais escolhas do que qualquer outra – com a ajuda dos nossos vendedores experientes, a sua máquina de trabalho pode ser personalizada para ir ao encontro exato das suas necessidades. A Valtra disponibiliza seis níveis de potência e cinco combinações de transmissão e sistema hidráulico: HiTech, HiTech com HiTrol, Active, Versu e Direct. Os seus modelos HiTech e Active Valtra da série N podem ser equipados com uma interface de utilizador padrão ou com o prático e conveniente ARM.

HITECH

- 5PS, com sistema hidráulico de 73/90 litros aberto central
- Controlos mecânicos do sistema hidráulico

O HiTech está igualmente disponível com a opção de embraiagem de turbina, fornecendo uma conveniência e precisão extras para o carregador frontal e em aplicações a nível municipal.

ACTIVE

- 5PS, com sistema hidráulico com sensor de carga
- Controlos mecânicos do sistema hidráulico

O modelo Valtra Active possui uma tecnologia Powershift revolucionária com sistema hidráulico com sensor de carga até 200 l/minuto, assistência hidráulica e óleos hidráulico e da transmissão separados.

Nos modelos HiTech e Active, o controlo da transmissão é robotizado, por isso não existem alavancas das mudanças mecânicas. Estes tratores podem ser equipados com controlos manuais fáceis de utilizar ou com um apoio de braço para controlo que permite-lhe operar todas as velocidades com a pequena alavanca das mudanças e com o controlo da velocidade de cruzeiro.

VERSU

- 5PS, com sistema hidráulico com sensor de carga
- Controlos elétricos do sistema hidráulico
- ARM da Valtra com ecrã
- Transmissão fácil e definições hidráulicas

O modelo Valtra Versu é o rei da nova geração de transmissões Powershift, com controlo eletrónico do sistema hidráulico, assistência hidráulica, capacidade de 115, 160 ou 200 litros e óleos hidráulico e da transmissão separados. É operada com a alavanca das mudanças em modo automático ou manual. Ao escolher uma transmissão Versu, obtém a facilidade da Powershift e a flexibilidade da CVT num único pacote



DIRECT CVT

- CVT com sistema hidráulico com sensor de carga
- Controlos elétricos do sistema hidráulico
- ARM da Valtra com ecrã

Esta é a referência da gama. O controlo da alavanca de condução permite-lhe ajustar a aceleração e a desaceleração utilizando apenas a mão direita. As configurações de velocidade versátil foram mais desenvolvidas. Até proporcionamos um controlo da transmissão manual que poderá ser necessário para colheitas especiais.

Junte-se à revolução Powershift

A Powershift da Valtra é a transmissão mais suave sob quatro rodas. Tire o pé da embraiagem e fica automaticamente sob controlo – com a Valtra, pode conduzir o seu trator Powershift como um CVT. Em modos automáticos, pode mudar de velocidades automaticamente com base nos seus requisitos de aceleração e binário – obtendo sempre a melhor economia de combustível.

A transmissão Powershift de 5 passos disponibiliza quatro gamas e está disponível nas gamas HiTech, Active e Versu. Com duas gamas de velocidade “creeper” opcionais, tem 30 velocidades

em ambas as direções. A nova alavanca das mudanças, com os modos manual e automático, permite realizar as mudanças de velocidade com precisão e sem esforço. Estes modelos também incluem a função de arranque em subidas, para que possa obter um arranque suave com apenas o pedal do acelerador.

Os modelos Valtra Active e Versu possuem uma assistência hidráulica revolucionária, patenteada, proporcionando-lhe com mais força hidráulica automaticamente, esteja estacionado ou a conduzir, com nenhum efeito na velocidade de condução. Mais nenhuma Powershift consegue fazer isto!



PORQUÊ FICAR PELO MELHOR QUANDO PODE TER MAIS?

O serviço Valtra Unlimited cria possibilidades ilimitadas. Obtenha um pacote exterior único com uma cor de pintura especial ou escolha as características interiores tais como pele ou cromado. Selecione as aplicações comerciais, tal como uma pá niveladora ou funcionalidades militares especiais. Tudo é instalado de fábrica e abrangida pela garantia de fábrica.

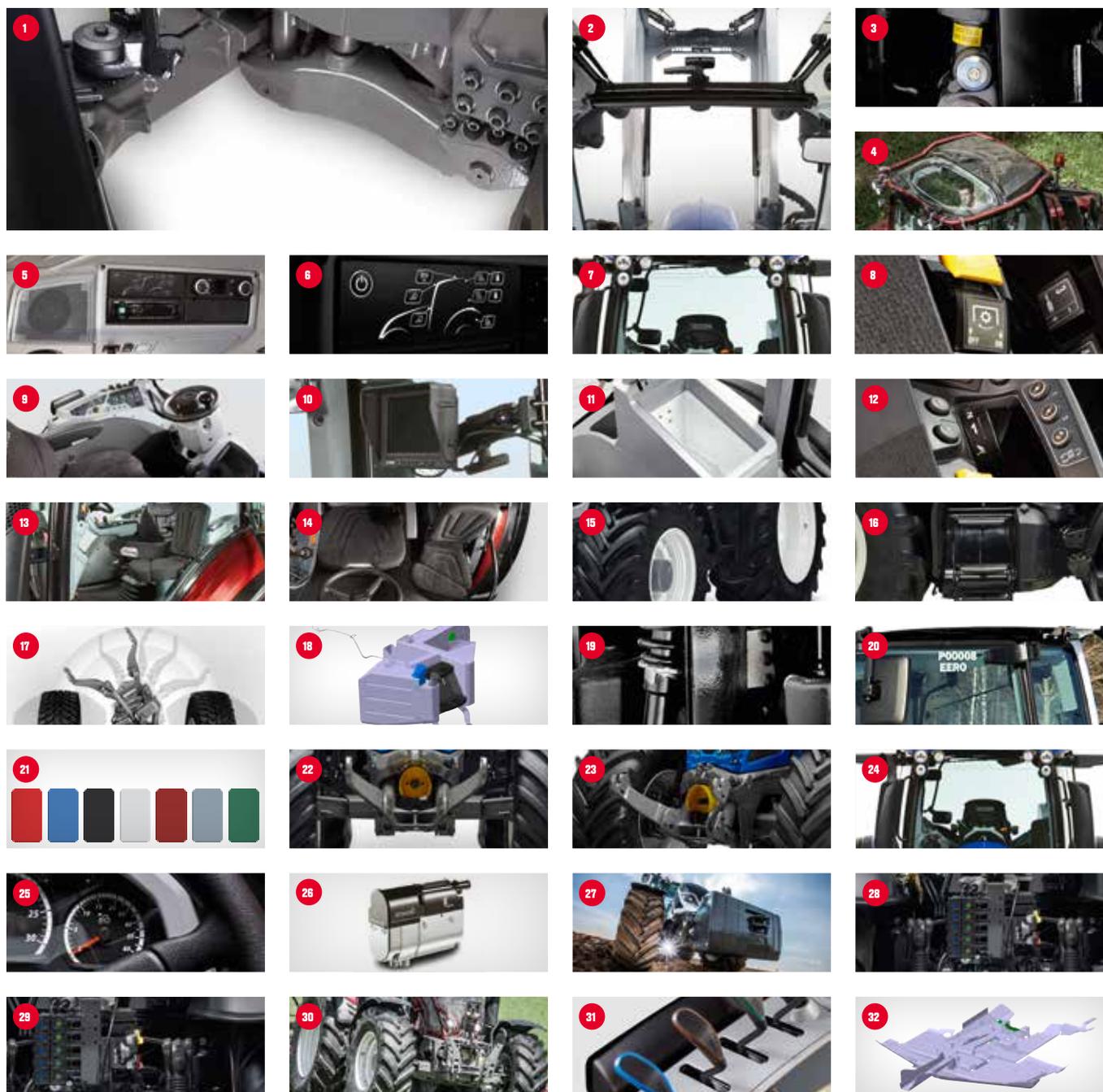
O céu não é o limite!

Valtra da série N / 115-185 hp



CADA AGRICULTOR É DIFERENTE. COMO CADA TRATOR DA SÉRIE N.

A Valtra é conhecida pelo sistema à la carte. Personalize o seu trator utilizando a ferramenta de encomenda eletrônica em colaboração com o seu concessionário. É desta forma que garantimos que a sua máquina de trabalho corresponde precisamente às suas necessidades.



1. **Suspensão hidráulica do eixo dianteiro**/Com um curso de 100 mm, oscilação soberba e uma capacidade de carga de 7,5 ton., a suspensão hidropneumática oferece um conforto de condução excelente para todas as tarefas.
2. **Janela do tejadilho**/A maior janela do tejadilho no mercado fornece uma visibilidade clara em trabalhos com o carregador frontal. A janela pode ser aberta. Proteção manual de série contra o sol. Aprovado pela FOPS.
3. **AutoComfort**/A suspensão pneumática da cabina de nivelamento automático maximiza o conforto de funcionamento ao adaptar a suspensão de acordo com ambiente de trabalho.
4. **Tejadilho Skyview**/O novo tejadilho Skyview deixa ver o céu o quanto desejar. Proporciona a melhor visibilidade em marcha-atrás. Vem de série com limpa-vidros.
5. **Sistema de áudio de alta qualidade**/O sistema de áudio da última geração de 150 watts (25 W+25 W+100 W) oferece um som superior, graças às duas colunas integradas bidirecionais, de alta qualidade montadas no tejadilho, especialmente personalizada para a Valtra, um leitor Bluetooth, subwoofer e amplificador ativo.
6. **Luzes de trabalho de alta qualidade**/As luzes de trabalho LED transformam a noite em dia. O pacote inclui 2 luzes de trabalho LED montadas na dianteira, 4 na traseira e 2+2 a meio.
7. **Para-brisas aquecido**/Os fios de aquecimento invisíveis retiram eficazmente o embaciamento e o gelo do para-brisas. Esta funcionalidade certifica-se de que obtém uma boa visibilidade no inverno e no verão.
8. **Sigma Power**/Mais potência para trabalhos com a TDF
9. **TwinTrac**/Trabalhe eficientemente em ambas as direções de condução – único, apenas com a Valtra. O TwinTrac permite ao operador realizar uma vasta gama de aplicações de forma mais eficiente. Além disso, ceifar em marcha-atrás aplica significativamente menos esforço ao corpo e mente do operador.
10. **Câmara de segurança (1-2)**/Para uma boa visibilidade sobre o engate ou implemento, ou de ambos. Estão incluídas duas câmaras. Uma fixa ao lado traseiro da cabina, outra (livre) com um cabo de 10 metros para instalar a um acessório ou em qualquer outro lugar no trator. Igualmente incluído um ecrã.
11. **Caixa térmica**/Uma caixa térmica elétrica integrada com uma capacidade de 8,4 litros, o que faz com que seja fácil encaixar uma garrafa de 1,5 litros. Localizado no lado esquerdo do operador.
12. **U-Pilot**/Programa de gestão de cabeceiras que pode ser gravado ou editado manualmente. Permite ao operador concentrar-se no acessório e nas suas operações em vez de controlar as funções.
13. **Banco Evolution**/Bancos de conforto superior com suspensão pneumática. O ajuste automático de nível, o amortecimento ajustável, o arrefecimento e o aquecimento certificam-se de que sente-se confortável mesmo nos dias de trabalho mais árduos.
14. **Banco do passageiro**/Muito espaço para um passageiro. Pode ser utilizado como mesa inclinando completamente as costas.
15. **Opções de pneus**/Uma ampla seleção de pneus para diferentes tarefas e aplicações.
16. **Caixa de ferramentas**/Mantenha as suas ferramentas num local seguro. O espaço para a caixa de ferramentas está localizado no compartimento técnico impermeável sob os degraus do lado direito.
17. **Elevador dianteiro articulado**/A Valtra LH Link permite que a ligação dianteira vire quanto desejada com as rodas dianteiras, facilitando a ceifa ou limpeza sem falhas em cantos. A articulação da ligação dianteira pode ser controlada manual ou automaticamente – para tarefas de ceifa, a opção automática é superior.
18. **Depósito em aço**/O depósito equipado de série possui uma capacidade de 165 litros. Proporciona uma distância ao solo melhorada, tornando a parte inferior do trator plana. O depósito é feito de uma folha metálica durável de alta qualidade que protege o trator de pancadas em terreno irregular.
19. **Suspensão mecânica da cabina**/A suspensão mecânica da cabina melhora o conforto de funcionamento. A suspensão pode ser ajustada para corresponder ao peso na cabina.
20. **Nome do cliente**/O autocolante do seu nome em ambos os lados da cabina.
21. **7 cores padrão**/Vermelho, azul metálico, preto metálico, branco metálico, vermelho metálico, prateado metálico, verde metálico.
22. **TDF dianteira**/Tomada de força dianteira integrada com uma rotação de 1000 rpm no sentido anti-horário.
23. **Elevação dianteira**/Capacidade de elevação de 3,5 toneladas
24. **Limpa para-brisas de 270°**/Boa visibilidade, 365 dias por ano. O limpa para-brisas de 270° proporciona a visibilidade máxima em condições difíceis. Com chuva forte, limpa uma área mais pequena para aumentar a velocidade.
25. **50 km/h**/Até 53 km/h a rpm reduzidas do motor.
26. **Aquecedor do motor/Aquecedor de gasóleo**/ O aquecedor do motor de funcionamento a combustível garante uma cabina quente mesmo nas manhãs mais frias. O aquecedor pode ser programado com um telemóvel.
27. **Pesos**/Dianteira, traseira, jante e balastro
28. **Conjuntos de válvulas**/6/4 na traseira e 4 na dianteira
29. Power Beyond
30. **Sistema hidráulico dianteiro**
31. **Bomba hidráulica**/73/90/115/160/200 l/min. Uma ampla seleção de bombas hidráulicas de alta capacidade garante que obtém a força certa para o seu trabalho.
32. **Proteção inferior**/Para trabalhos de floresta e exploração agrícola, a proteção inferior de 6 mm certifica-se de que o trator está protegido. Com a proteção inferior, a excelente distância ao solo permanece inalterada.

NOSSA TECNOLOGIA, SUA PRODUTIVIDADE.

A série N facilita a utilização das mais recentes soluções da AGCO para melhorar a produtividade e a rentabilidade. Como parte da respetiva estratégia Fuse, a AGCO desenvolve ativamente tecnologias agrícolas de precisão. O Fuse é uma estratégia aberta que pode ser aplicada em máquinas, produtos e aplicações de muitos fabricantes. Isto permite-lhe gerir os dados de todas as máquinas e de todo o equipamento na sua exploração agrícola como parte do mesmo sistema. O Fuse também faz com que a série N seja compatível com tecnologias futuras.



CONDUZA DE FORMA INTELIGENTE COM OS SERVIÇOS FUSE

O novo Valtra Smart leva o seu estilo de condução e o custo-benefício ao próximo nível. Pode estudar as estatísticas da sua máquina e as estruturas de custo específicas da tarefa, mas o mais importante para si é obter diretrizes para que possa otimizar a condução e obter o trabalho mais eficaz concluído com o seu trator. Podemos ajudá-lo a analisar os dados do seu trator online e conduzir de forma mais económica.

O Valtra Smart fornece-lhe o melhor serviço de apoio no mercado. Esta ferramenta está disponível em

MyValtra. Irá também ajudá-lo a selecionar a combinação ideal de potência, transmissão e sistema hidráulico para o seu trabalho.

DIREÇÃO AUTOMÁTICA PRECISA

O Auto-Guide 3000TM é um sistema de direção automática da AGCO que já se encontra em utilização em milhares de tratores. Este sistema avançado ajuda a poupar tempo, combustível e material enquanto reduz as variações de desempenho entre os condutores. Todos os tratores da série N são compatíveis com o AgCommand e o Auto-Guide 3000, em que ambos podem ser instalados na fábrica.

PARA TODA A SUA EXPLORAÇÃO E AS SUAS MÁQUINAS

O sistema de telemetria AgCommand é uma parte essencial da estratégia Fuse da AGCO. É possível aceder aos principais dados sobre todas as máquinas da sua exploração, incluindo dados do motor, localização e horas de funcionamento, praticamente em tempo real, a partir do seu computador ou smartphone.



REDE GLOBAL, SERVIÇO LOCAL.

É muito importante para nós que o seu trator permaneça fiável e em bom estado de funcionamento ano após ano. Como parte da AGCO, a maior fabricante de máquinas agrícolas do mundo, somos capazes de disponibilizar serviços que o ajudam a gerir toda a cadeia de produção e maximizar a produtividade.



O SEU PRÓPRIO CONCESSIONÁRIO VALTRA

Na sua área, o seu concessionário Valtra possui os melhores conhecimentos em termos de tratores e acessórios. Compreende os aspetos técnicos e os desafios que encontra. Pode sempre consultar o seu concessionário e receber o melhor serviço, quer procure equipamento, manutenção, peças sobresselentes, vender o seu trator ou encomendar um novo. Cada concessionário Valtra é um empresário independente, como você, que se esforça continuamente por desenvolver as respetivas operações e as suas. A AGCO submete os representantes dos seus concessionários a auditorias, todos os anos, para garantir que o cliente obtém o melhor serviço possível.

VALTRA PREMIUMCARE

O Valtra PremiumCare permite-lhe antecipar, de modo flexível, os custos de manutenção do seu investimento, para que possa gerir melhor os seus custos. A manutenção regular e o histórico completo de manutenção ajudam a maximizar o valor de revenda do seu trator. O Valtra PremiumCare também lhe permite minimizar os custos do ciclo de vida útil. Com o Valtra PremiumCare, pode padronizar os seus custos de manutenção até às 10.000 horas de funcionamento. Além disso, o Valtra PremiumCare inclui uma extensão adicional

da garantia, válida para até cinco anos ou 6000 horas. O Valtra PremiumCare está disponível para todos os modelos Valtra.

TUDO O QUE NECESSITA – SEMPRE DISPONÍVEL

O serviço abrangente de peças sobresselentes da Valtra fornece as peças de que necessita, tão rapidamente como na manhã seguinte. Isto ajuda-o a manter o seu trator produtivo durante as atarefadas épocas de aragem e colheita. A etiqueta AGCO Parts assegura que está a receber peças sobresselentes originais da Valtra que foram rigorosamente inspecionadas e testadas.

SERVIÇOS DE MANUTENÇÃO PROFISSIONAIS

Enquanto proprietário de um veículo Valtra, dispõe de acesso à rede de assistência da Valtra. Os nossos técnicos qualificados são especialistas em todos os modelos de tratores Valtra, incluindo as tecnologias mais recentes e as últimas funcionalidades. Mesmo que não opte pelo Valtra PremiumCare, um serviço regular de manutenção por técnicos aprovados pela Valtra garante que o seu trator continua a ter um bom desempenho, época após época. Além disso, o valor de revenda do seu trator permanece elevado.

Valtra da série N / 115-185 hp

Ets GUERARD

VALTRA
Service

Ets GUERARD

11 Boulevard industriel
76270 Neufchâtel-en-Bray
Tél. 02 32 97 43 90

RENAULT

Traffic

BM-413-PG 76

O TEMPO PODE CAUSAR PROBLEMAS, MAS A AGCO FINANCE É TODA SOBRE SOLUÇÕES.

A AGCO Finance é uma opção rápida e segura para financiar a compra do seu próximo trator. O financiamento é individualmente personalizado com base nos seus fluxos de caixa e operações – diga-nos quanto é que consegue pagar mensalmente e nós iremos personalizar uma forma de pagamento flexível de acordo com as suas necessidades, tendo as variações sazonais em consideração. A AGCO Finance também oferece serviços de financiamento tais como leasing, aluguer e seguro. Os serviços variam entre países, confirme com o seu concessionário mais próximo quanto às ofertas disponíveis.



MY VALTRA

Ao comprar um trator Valtra, passa a fazer parte de uma comunidade online global a que chamamos MyValtra. Peça conselhos, partilhe experiências, envie fotos e vídeos e relacione as suas experiências com outros proprietários de veículos Valtra em mais de 50 países. www.myvaltra.com

VALTRA TEAM

A Valtra Team é a revista para os nossos clientes, publicada duas vezes por ano. Todas as edições contêm informações úteis sobre as mais recentes inovações e os métodos de trabalho mais eficientes. Também pode aceder aos arquivos da revista online e ler artigos publicados desde 2000.

AGCO ACADEMY

Os tratores e as tecnologias relacionadas, sobretudo as tecnologias agrícolas de precisão, têm registado um ritmo de evolução extremamente rápido. A Valtra Academy proporciona formação contínua aos concessionários e técnicos de serviço da Valtra. Desta forma, os concessionários e os técnicos de serviço da Valtra que o ajudam irão dispor sempre dos melhores e mais atualizados conhecimentos.

COLEÇÃO VALTRA

Na Coleção Valtra, poderá encontrar vestuário e acessórios de qualidade elevada para trabalho e lazer. Os materiais e os pormenores são cuidadosamente selecionados. Por exemplo, a coleção mais recente de vestuário para trabalho é fabricada com materiais leves, mas extremamente resistentes. O estilo está sempre na moda, uma vez que o vestuário reflete o design moderno da Valtra.

PROGRAMA DE PARCERIAS CHAVE

Alguns dos agricultores profissionais mais bem-sucedidos alimentam o mundo com equipamento AGCO. Junte-se a nós e faça parte de um grupo cada vez maior de agricultores dedicados, inovadores e com elevada rentabilidade. Com a sua ajuda, podemos mudar o mundo agrícola. Juntos, podemos enfrentar os desafios vindouros e aumentar a produtividade de forma sustentável e rentável.

AGCO – A ABRIR CAMINHO – SEM MEDOS

Somos um dos produtores de máquinas agrícolas com mais influência do mundo – um líder em desenvolvimento de produtos, tecnologia e assistência ao cliente.

A AGCO é a maior fabricante do mundo verdadeiramente centrada na agricultura. As nossas soluções de alta tecnologia e vasta experiência em agricultura global significam que a AGCO encontra-se unicamente focada em aumentar a produtividade da sua exploração.

A AGCO responde às necessidades individuais em termos de agricultura. Dos desafios mais exigentes às tarefas quotidianas, a nossa vasta gama de marcas e serviços focados no cliente permitem-nos proporcionar exatamente o que necessita, quando necessita.

A presença global da AGCO garante que os agricultores profissionais de todo o mundo dispõem das ferramentas necessárias para maximizar o rendimento das respetivas colheitas e responder às crescentes exigências.



SOBRE A AGCO

A AAGCO (NYSE: AGCO) é uma líder global no design, fabrico e distribuição de máquinas agrícolas. A AGCO oferece uma linha completa de produtos, incluindo tratores, ceifeiras, pulverizadores, equipamentos para forragens, armazenamento de grãos e sistemas de produção de proteína, acessórios para a preparação de solos e lavoura, e peças de substituição. Os produtos AGCO são vendidos através de cinco marcas principais de máquinas: Challenger®, Fendt®, GSI®, Massey Ferguson® e Valtra®, sendo distribuídas globalmente por, aproximadamente, 3100 concessionários e distribuidores independentes em mais de 140 países de todo o mundo. Fundada em 1990, a AGCO está sediada em Duluth, GA, EUA. Em 2014, a AGCO obteve 9,7 mil milhões de dólares em receita líquida. Para obter mais informações, visite <http://www.AGCOcorp.com>.

SPECIFICHE TECNICHE

| MODELO DO TRATOR | N104 | N114E | N124 | N134 | N154E | N174 |
|---------------------------------------------------------------------------|-----------|-------|---------|------|-----------|------|
| DIMENSÕES | | | | | | |
| com pneus | 460/85R38 | | | | 520/85R38 | |
| Distância entre eixos [mm] | | | | | 2665 | |
| Comprimento [mm] | | | | | 4656 | |
| Posição da cabina em altura baixa [mm] | 2850 | 2900 | | | -- | |
| Posição da cabina em altura suspensa/elevada [mm] | 2910 | | | | 2960 | |
| Altura da cabina SKYVIEW [mm, em qualquer posição] | | | + 64 | | | |
| Raio de viragem [m] | | | 4.5 | | | |
| Capacidade de combustível [l] | | | 250 | | | |
| Capacidade de combustível [l] do depósito grande/depósito para a floresta | | | 300/165 | | | |
| Capacidade de AdBlue [l] (floresta) | | | 45 (25) | | | |
| Distância ao solo [mm] | 505 | | | | 550 | |
| Peso (suspensão do eixo dianteiro, depósitos cheios) [kg]* | 5350 | 6100 | | | 6300* | |
| Distribuição do peso dianteira/traseira [ca. %] | | | 40/60 | | | |
| Peso máximo no eixo dianteiro [kg] | | | 4000** | | | 5000 |
| Peso máximo no eixo traseiro [kg] | 6000 | | | 8000 | | |
| Peso bruto do veículo [kg] | 8000 | 10000 | | | 11000 | |

* HiTech (Active, Versu, Direct: 6500)

** com suspensão ou eixo HD 5000

| MODELO DO TRATOR | N104 | N114E | | N124 | N134 | N154E | | N174 |
|---------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------|----------|------|-------------|-------|----------|------|
| MOTOR | modo padrão | | modo eco | | modo padrão | | modo eco | |
| Motor, Agco Power | 44AWF | | | | 49 AWF | | | |
| N.º de cilindros/Cilindrada [l] | 4/4.4 | | | | 4/4.9 | | | |
| Controlo de emissões T | Tier 4 Final/Stage 4 - sistema "apenas SCR" com catalisadores DOC e SCR | | | | | | | |
| Potência máxima padrão, [kW] | 77 | 85 | 85 | 92 | 99 | 114 | 114 | 121 |
| Potência máxima padrão, [hp] | 105 | 115 | 115 | 125 | 135 | 155 | 155 | 165 |
| Potência máxima com reforço, [kW] | 85 | 92 | 92 | 99 | 107 | 121 | 121 | 136 |
| Potência máxima com reforço, [hp] | 115 | 125 | 125 | 135 | 145 | 165 | 165 | 185 |
| à rotação do motor [r/min.] | 1900 | 1900 | 1750 | 1900 | 2100 | 2100 | 1900 | 2100 |
| Rotação nominal do motor [r/min] | 2100 | 2100 | 1900 | 2100 | 2100 | 2100 | 1900 | 2100 |
| Binário máximo padrão, [Nm] | 470 | 500 | 540 | 550 | 570 | 610 | 660 | 680 |
| Binário máximo com reforço, (680, 740, 780, 900, 870, 910, 1000 Nm) | 510 | 540 | 570 | 580 | 620 | 660 | 700 | 730 |
| às rotações do motor (1500, 1500, 1100, 1500) | 1500 | 1500 | 1250 | 1500 | 1500 | 1500 | 1250 | 1500 |
| OPÇÕES DE TRANSMISSÃO | | | | | | | | |
| HiTech | X | X | X | X | X | X | X | X |
| HiTech com embraiagem de turbina HiTrol | X | X | X | X | | | -- | |
| Active | | | -- | | X | X | X | X |
| Versu | | | -- | | X | X | X | X |
| Direct | | | -- | | X | X | X | X |
| ELEVADOR | | | | | | | | |
| Capacidade de elevação máxima, traseira [kN] | N104 63 | 63 (opção de 78) | | | 78 | | | |
| Amplitude de elevação máxima [mm] | | | | | 862 | | | |
| Capacidade de elevação dianteira opcional [kN] | | | | | 35 | | | |

SPECIFICHE TECNICHE



| TRANSMISSÃO | HITECH | HITECH E HITROL | ACTIVE | VERSU | DIRECT |
|---------------------------------------------|---------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------|----------|-----------------------|
| MOTOR | | | | | |
| Powershift de 5 passos | x | x | x | x | |
| "Creeper" | opção | opção | de série | de série | |
| CVT | | | | | X |
| Gama de velocidades | | | 0.6-43 | | 0-43 |
| Gama de velocidades alternativa 0,7-53 0-53 | | | 0.7-53*) | | 0-53 |
| Grupo de engrenagens (áreas de trabalho) | | | A, B, C, D | | |
| Gamas automáticas | | | C-D | | |
| Número de velocidades com gama "creeper" | | | 30+30R | | CVT |
| Número de velocidades "creeper" | | | 10+10R | | CVT |
| Travões | | | travões multi-discos húmidos, arrefecidos a óleo com reforço hidráulico | | |
| Tipo de embraiagem principal | | | multi-discos húmidos | | |
| Tipo de suspensão do eixo dianteiro (opção) | | | hidropneumática | | |
| SISTEMA HIDRÁULICO | | | | | |
| Sistema hidráulico | centro aberto | | sensor de carga | | |
| Capacidade da bomba (opção) | 73 (90) | | 115 (160)(200) | | |
| Óleo disponível para o acessório | 40 | | 47 | | |
| Válvulas mecânicas, traseira | até 4 | | -- | | |
| Power Beyond | -- | | opção | | |
| Válvulas eletrónicas, traseira | -- | | até 5 | | |
| Válvula ON/OFF, traseira | -- | | opção | | 1 de série, (2 opção) |
| Válvulas eletrónicas, dianteira (opção) | | | 2, 3 ou 4 | | |
| TOMADA DE FORÇA | | | | | |
| 540/1000 | | | DE SÉRIE | | |
| 540/540E/1000 | | | Opção | | |
| 540E/1000/1000E Opção | | | Opção | | |
| TDF sincronizada Opção | | | Opção | | |
| TDF dianteira 1000 Opção | | | Opção | | |

Valtra da série N / 115-185 hp

SPECIFICHE TECNICHE



| CABINA | DE SÉRIE | SKYVIEW |
|--------------------------------------------------------------|----------|------------------------------|
| Ângulo de articulação do banco do operador 180° | | de série |
| Banco do passageiro com cinto de segurança | | Opção |
| Nível de ruído [dB] 70 | | de série |
| N.º de portas | | 1 ou 2 |
| N.º de janelas | 4 ou 5 | 5 |
| Janela do tejadilho, dianteira | Opção | -- |
| Janela do tejadilho, traseira | -- | DE SÉRIE |
| Área ocupada por janelas, incluindo janela do tejadilho [m2] | 6,22 | 6,53 |
| Ângulo de funcionamento do limpa para-brisas | | 180° de série, 270° opcional |
| Controlos básicos da Valtra | | de série |
| Ar condicionado e aquecedor no tejadilho | opção | de série |
| Aquecedor extra para os pés Opção | opção | opção |
| Controlo automático da temperatura com 2 aquecedores Opção | opção | -- |
| Caixa térmica | | Opção |
| Suspensão mecânica da cabina | | Opção |
| Suspensão pneumática semiativa AutoComfort | | Opção |
| Recuo TwinTrack | | Opção |
| QuickSteer Opção | | Opção |
| AutoGuide (precisão submetro ou em dm) | Opção | -- |
| 2 câmaras de segurança | | Opção |

SÉRIE N DA VALTRA:
IDEAL EM TAMANHO.
PERFEITO NO DESEMPENHO.

VALTRA



Valtra Inc.
Valmetinkatu 2
FI-44200 Suolahti

Valtra é uma marca mundial da AGCO.

Tel. +358 (0)2045 501
Fax +358 (0)2045 50608

www.valtra.com
www.youtube.com/valtravideos
www.myvaltra.com
www.facebook.com/ValtraGlobal

**YOUR
WORKING
MACHINE**

Os tratores que aparecem nesta brochura podem estar equipados com opções especiais. Alterações possíveis – todos os direitos reservados